



Uste baino gehiago girelako  
L'euskara, avec plaisir !

# PARTAIDETZA ESKAINTZA PROPOSITION DE PARTENARIAT

*La dynamique est en marche; rejoignez-là!*





## PROIEKTUA

### AITZIN HITZA

2011. urtean, Euskararen Herri Batzordearen baitan sortutako dinamika positiboa da Mintzalasai. Gaur egun, Biarritz eta inguruetako 25 eragile biltzen ditu bere baitan.

Dinamika izateaz gain, gertakaria ere da. Urtero aktibitate programa herrikoia eta bateratzailea proposatzen du. 5. edizioa, 2016ko iraila osoan iraganen da.

### HELBURU ARGIAK:

- 1) **Erabilpenari eskaini egunak antolatu**, bere molde guzietan.
- 2) **Eragile desberdinak batu**, euskararen inguruan.
- 3) **Hizkuntza ikusgarria eta erakargarria** bilakarazi hirian.

### FUNTZIO OSAGARRIAK :

- 1) Euskararen aldeko politika publikoaren **goi-puntu** nabarmena izatea eta arlo horretan lan egiten duten eragileek urtean zehar burutzen dituzten ekintzen **erakusleihoa** izatea.
- 2) Euskara **XXI. mendeko hizkuntza denaren errealitatea** aitzinera ekarri : gaurkoa, inklusiboa, balio eramailea.
- 3) Publikoa **hizkuntzen erronken premiari** buruz sentsibilizatu, manera baikorrean, informazioaren, erantzukizunaren eta mobilizazioaren bitartez.

### PUBLIKO ZABALA:

- Belaunaldi artekoa, nahiz familiak lehentasun izan.

### ZENBAKI ADIERAZGARRIAK:

- 7 egun.
- 70 hitz ordu.
- 25 elkarte antolatzaile.
- 50 egitura parte hartzaile.
- 100 laguntzaile.
- 3.800 parte hartzaile.
- %80,25eko betetze tasa.
- Oihartzun mediatiko anitza.

Proiektua hobeki ezagutzeko: Ikus lotutako aurkezpen dokumentua.

## LE PROJET

### PREAMBULE

Mintzalasai est une dynamique positive impulsée fin 2011, en marge de la commission extramunicipale de la langue basque. Elle fédère aujourd'hui 25 organisations de Biarritz et des alentours.

C'est aussi un évènement populaire et fédérateur qui a lieu chaque année en septembre. La 5<sup>ème</sup> édition se tiendra tout au long du mois de septembre.

### DES OBJECTIFS CLAIRS :

- 1) **Organiser des journées consacrées à l'usage**, sous toutes ses formes.
- 2) **Fédérer une grande diversité d'acteurs** autour de l'euskara.
- 3) **Rendre la langue visible et attractive** en milieu urbain.

### DES MISSIONS COMPLEMENTAIRES :

- 1) Etre à la fois **le temps fort** de la politique publique de l'euskara et **la vitrine** des actions menées à l'année par les opérateurs de terrain.
- 2) Mettre en avant **la réalité de cette langue du 21<sup>ème</sup> siècle** qu'est l'euskara : actuelle, inclusive, porteuse de valeur et de connaissance.
- 3) Sensibiliser le public à **l'urgence des enjeux linguistiques**, de manière positive et par l'information, la responsabilisation et la mobilisation.

### UN PUBLIC LARGE :

- Intergénérationnel, avec une priorité fixée sur les familles.

### DES CHIFFRES QUI PARLENT :

- 7 jours.
- 70 activités.
- 25 associations organisatrices.
- 50 structures associées.
- 100 bénévoles.
- 3.800 participants.
- 80,25% de taux de remplissage.
- Nombreuses retombées médiatiques.

Pour plus d'information sur le projet : cf. le document de référence en annexe.



## PARTAIDE IZAN

**Komunikazio plan masibo** bat muntatuko da eta euskarri zentrala, **liburuxka erreferente eta kualitatibo** bat izanen da.

Zure irudia gertakari horri lotuz gero, jadanik indartsua duzun ospea indartuko duzu.

### FORMATU EGOKITUA:

- 16 orrialde - A5 hetsia - 2 kortxet.
- 135 gramokoa –
- Kuadrikromi kolorea.

### EDUKI EROSOA:

- Grafista profesional batek diseinatua, agiri-grafiko koherentea segituz.
- Testu landu eta irakur-errexak.
- Eduki hibridoak: egitaraua, euskarari buruzko datuak, bisualak...

### ZABALTZE MASIBO ETA ZIBLATUA:

**5.000 ale**, Ipar Euskal Herri osoan, epe luzean (45 egun):

- **%25a**: zuzenki postaz bidalia.
- **%25a**: banaketa zuzena (eskoletan).
- **%40a**: harbide tokiak.
- **%10**: Tokian berean.

Inpaktu handiko bertsio numerikoa (**10.000 ikusle**):

- Webgunean eskuragarri (3.500 bisita).
- E-postaz bidalia (6.500 hartzaile).
- Sare sozialetan partekatua + Zure logoa eta zure atarirako.

### EPEA:

- Irailean argitaratua eta 30 egun banatua.

### ESKAINZA ERAKARGARRIA:

- Prezio mailakatuak: 100€-500€ artean.
- Partaidetza ofizialak: dohain ziurtagiriak, fakturak, manatze bonoak.
- Iragarki jartzaile hautatuak: publizitate kopuru mugatua eta baloreen bideragarritasuna lehenetsiak.
- Irudi positiboko gertakaria: bateratzailea, popularra, berritzailea, familiarra, irist errexa, parte hartzailea, eko-arduratsua, diziplinartekoa, pedagogikoa.
- **Mintzalasai sustengatuz, proiektua hedatzen laguntzen duzu.**

## SOYEZ PARTENAIRE

Dans le cadre du **plan de communication** qui sera massivement déployé, le **support référent** sera un livret complet et qualitatif.

Associez votre image à cette manifestation ne peut qu'accroître votre notoriété déjà existante.

### UN FORMAT ADAPTE :

- 16 pages - A5 fermé - 2 agrafes.
- Papier : 135 grammes – brillant.
- Impression : Couleur (Quadrichromie).

### UN CONTENU AGREABLE :

- Créé par un graphiste professionnel, suivant une charte graphique cohérente.
- Des textes travaillés et à lecture aisée.
- Des contenus hybrides : programme, informations sur la langue, visuels...

### UN DIFFUSION MASSIVE ET CIBLEE :

**5.000 exemplaires**, à l'échelle Pays Basque, sur une longue période (45 jours) :

- **25%** d'acheminement postal.
- **25%** de distribution directe (cartable).
- **40%** de points de dépôt.
- **10%** sur place.

Une version numérique à impact important (**10.000 vues**) :

- Téléchargeable sur le site (3.500 visites).
- Envoyé par courriel (6.500 destinataires).
- Pages sur les réseaux sociaux + Votre logo et lien sur le site.

### ECHEANCE :

- Publication-diffusion en septembre (30j).

### UNE OFFRE ATTRACTIVE :

- Des tarifs échelonnés : de 100€ à 500€.
- Des partenariats officialisée : attestation de dons, bon de commande, facture.
- Des annonceurs sélectionnés : pas d'empilement d'encarts et une adéquation de valeurs.
- Un évènement à image positive : fédérateur, populaire, innovant, familial, accessible, participatif, écoresponsable, pluridisciplinaire et pédagogique.
- **Votre soutien constitue un atout majeur au rayonnement de ce projet.**



# Iragarki tarte proposamenak // Propositions d'encarts

Zuen arabera egokitzen ahal dira // Adaptables à vos besoins.

ORRI 1/3 // 1/3 DE PAGE  
128 x 60 mm

**250 €**

XINGOLA // LE BANDEAU  
30 x 140 mm

**200 €**

BLOKEA // LE BLOC  
40 x 50 mm

**150 €**

LAUKITXO // LE CARRE  
25 x 65 mm  
**100 €**

LAUKITXO // LE CARRE  
25 x 65 mm  
**100 €**

ORRI eta SUSTENGU OSOA // PLEINE PAGE ET SOUTIEN TOTAL  
148 x 210 mm

**500 €**